

**BEFORE THE
U.S. DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
OFFICE OF THE SECRETARY
WASHINGTON, DC**

<hr/>)	
Application of)	
)	
AEROTRANSPORTES INTERNACIONALES)DE	
TORREON, S.A. DE C.V.)	
d/b/a AEROTORREON)	Docket OST-DOT-2019-0146
)	
for renewal of exemption authority pursuant to)	
49 U.S.C. §40109)	
(U.S./Mexico Charters - Small A/C))	
<hr/>		

APPLICATION OF AEROTORREON FOR RENEWAL OF EXEMPTION

Communication with respect to this document should be sent to:

Jorge Escobar Ortiz
Director General
Aerotransportes Internacionales
deTorreon, S.A. de C.V.
d/b/a AeroTorreon
Boulevard Miguel Aleman #402
San Pedro Totoltepec
Toluca, Estado de Mexico 50226
MEXICO

Kerry Adams
Private Aircraft Legal Services PC
8611 Lemmon Ave. Hgr L-100
Dallas, TX 75209
Telephone: (972) 685-5788
Facsimile: (972) 600-1148
Email: kerry@privateaircraftlaw.com

Attorney for Aerotransportes Internacionales
de Torreon, S.A. de C.V.

**NOTICE: ANY PERSON MAY SUPPORT OR OPPOSE THIS APPLICATION BY
FILING AN ANSWER AND SERVING A COPY OF THE ANSWER ON COUNSEL
FOR FIRSTJET AND UPON EACH PERSON SERVED WITH THIS APPLICATION.
THE DUE DATE FOR ANSWERS IS NOVEMBER 6, 2019.**

March 4, 2022

**BEFORE THE
U.S. DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
OFFICE OF THE SECRETARY
WASHINGTON, DC**

Application of)	
)	
)	
AEROTRANSPORTES INTERNACIONALES)	
DE TORREON, S.A. DE C.V.)	
d/b/a AEROTORREON)	Docket OST-DOT-2019-0146-
)	
for renewal of exemption from 49 U.S.C. §41301)	
(U.S./Mexico Charters - Small A/C))	

APPLICATION OF AEROTORREON FOR RENEWAL OF EXEMPTION

Pursuant to 49 U.S.C. §40109 and Subpart C of the Department's Rules of Practice, Aerotransportes Intemacionales de Torreon, S.A. de C.V., d/b/a AeroTorreon ("AITSA" or "Applicant")¹, a Mexican air taxi operator of air ambulance jet aircraft, hereby files for a renewal of its exemption from 49 U.S.C. §41301 which grants Aero Torreon the full scope of passenger charter rights under the Air Transport Agreement between Mexico and the United States issued on to March 4, 2020. Aero Torreon specifically seeks renewal of its authority to conduct passenger charter operations, using small aircraft, in foreign air transportation between any point or points in Mexico and any point or points in the U.S.;and from a point or points in Mexico, via an intermediate point or points, to any point or points in the U.S., and beyond, as mutually agreed in writing by the U.S. DOT and the former Mexican Dirección General de Aeronáutica Civil ("DGAC"), provided that such service constitutes part of a continuous operation, with or without a change of aircraft, that includes service to Mexico for the purpose of carrying local traffic between Mexico and the U.S.

Applicant also seeks Fifth Freedom charter service pursuant to the prior approval requirements set forth in Part 212 of the Department's Economic Regulations, stop-over privileges,

¹ Pursuant to the provisions of 14 C.F.R. §215.4, Applicant is seeking to continue to use the trade names "AeroTorreon"and "AITSA".

and relief from the Department's requirement to provide prior notice of each flight, or series of flights, between Mexico and the United States.

AeroTorreon respectfully requests that the Department renew this exemption for a period of at least two years and invokes the automatic extension provisions of the Administrative Procedure Act, 5 U.S.C. 558(c), as implemented by 14 C.F.R. Part 377, to maintain its exemption authority in effect pending a final Department determination on this renewal application.²

IN SUPPORT OF THIS APPLICATION, AEROTORREON STATES AS FOLLOWS:

1. AeroTorreon continues to be financially fit and is willing and able to provide charter passenger services using small aircraft. AeroTorreon reports that there have been no changes in corporate address, key personnel, ownership, aircraft, or aircraft liability insurance coverage during the past two years, and the company incorporates by reference the information previously submitted in this docket. An updated Certificate of Insurance (OST Form 6411) for AeroTorreon's aircraft is being filed with the FAA.
2. AeroTorreon's Mexican authority to engage in transborder charter passenger service remains in full force and effect. See Exhibit A for a copy of AeroTorreon's current Air Operator Certificate (AOC).
3. AeroTorreon's renewal application is limited in scope and non-controversial. AeroTorreon's proposed air transportation services are unchanged from the U.S.-Mexico services that it has performed during the past two years, i.e., air ambulance services using small executive jet aircraft
4. In accordance with the terms of the Air Transport Agreement between the U.S. and Mexico, AeroTorreon's exemption authority is in the public interest. AeroTorreon's services satisfy a

² The Department last granted AeroTorreon authority on March 4, 2020.

continuing commercial need and foster business activities and economic opportunities between Mexico and the United States.

Pursuant to Title 18 United States Code Section 1001, undersigned as the authorized representative of the pleader, has not in any manner knowingly and willfully falsified, concealed or failed to disclose any material fact or made any false, fictitious, or fraudulent statement or knowingly used any documents which contain such statements in connection with the preparation, filing or prosecution of the pleading. I understand that an individual who is found to have violated the provisions of 18 U.S.C. section 1001 shall be fined or imprisoned not more than five years, or both.

WHEREFORE, Aerotransportes Internacionales de Torreon, S.A. de C.V., d/b/a AeroTorreon ("AITSA"), requests renewal of its authority to engage in charter foreign air transportation of passengers between Mexico and the United States using small aircraft, as set forth herein, and such other relief as may be in the public interest.

Respectfully Submitted,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Kerry Adams', with a stylized, flowing script.

Kerry Adams
Private Aircraft Legal Services PC
ATTORNEYS FOR AEROTORREON

Filed this 4th day of March 2022.



COMUNICACIONES

SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA, COMUNICACIONES Y TRANSPORTES



AFAC

AGENCIA FEDERAL DE AVIACIÓN CIVIL

"EXHIBIT A"

(SCT-02-126-A /12368-21)

Subsecretaría de Transporte
Agencia Federal de Aviación Civil

Dirección Ejecutiva de Aviación
Dirección de Aviación

4.1.4.OPS-4856/21

Ciudad de México a 05 de noviembre de 2021

Asunto: Renovación de AOC

Aerotransportes Internacionales de Torreón, S. A. de C. V.

Boulevard Miguel Alemán No. 417
Col. San Pedro Totoltepec, C.P. 50226
Toluca, Estado de México.

C. Vanessa Muñoz Magaña
Representante Legal.

En atención a su escrito recibido por esta Dirección el día 4 de noviembre del año en curso y una vez cubiertos los requerimientos al respecto, anexo al presente, se hace entrega de la renovación del Certificado de Exportador de Servicios Aéreos AOC **No. RRE / 2016**, el cual es entregado con una vigencia al **02 de diciembre de 2022**, la cual queda sujeta al cumplimiento del oficio No.4.1.4.OPS-4101/21 del 4 de octubre de 2021, en el cual tiene un plazo al 05 de octubre del 2022, para la entrega del oficio de convalidación por la instalación del equipo FDR en las aeronaves marca Learjet, modelo **35 A**, con número de serie **412, 401, y 326** matrículas **XA-UUW, XA-DIJ y XA-VCY**.

Así mismo, deberá de remitir a esta Dirección de Aviación el certificado original que a dejado de tener efecto, a fin de ser controlado en el expediente respectivo.

Lo anterior se emite de conformidad a lo establecido en el artículo 6 fracción VI de la ley de Aviación Civil en vigor y toda vez que se a dado cumplimiento a los requisitos establecidos en la Norma Oficial Mexicana NOM-008-SCT-2002 y los transitorios Cuarto y Quinto del Decreto por el que se crea el órgano administrativo desconcertado de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, denominado Agencia Federal de Aviación Civil.

La presente renovación causo derechos por la cantidad de \$5,223.00(cinco mil cincuenta docientos veintitrés 00/100 M.N.) de acuerdo al Artículo 158 Bis. Fracción II de la Ley Federal de Derechos en vigor,

Atentamente.

Ing. Pablo Barranza Plata.
El Director Ejecutivo de Aviación.

C.c.p Director Agencia Federal de Aviación Civil.- Pte.
Director Ejecutivo de Seguridad Aérea.- Pte.
Director de Transportes y Control Aeronáutico.- Pte.
Director de Control.- Pte.

Comandancia General.- A.I.C.M. "Benito Juárez" Mezanine No. 42 C.P. 15620 Ciudad de México.- Pte.
Comandancia Regional I Mazatlán.- "Gral. Rafael Buelna" A.P. No. 2-1 Administración Urbana No. 2. Col. Juárez, C.P. 82180, Mazatlán, Sin. Pte.
Comandancia Regional II.- Apto "Mariano Escobedo" Apodaca, N.L. Km. 21 Carret. a Nuevo Laredo. C.P. 66600, Monterrey, N.L.- Pte.
Comandancia Regional III.- Apto. Int. de la Cd. De Guadalajara "Don Miguel Hidalgo y Costilla" 45659, Tlajomulco de Zúñiga, Jal.- Pte.
Comandancia Regional IV Apto. Internacional "Lic. Manuel Crescencio Rejon", Mérida Yucatán.- Pte.
Comandancia Regional V.- Apto "Gral. Heriberto Frias" A.P. No. 382. Col. Centro. C.P. 91700. Veracruz, Ver.- Pte.
Comandancia Regional VI.- Apto. de la Cd. de Toluca "Lic. Adolfo López Mateos" Ex hacienda Canaleja, Toluca Edo de México.- Pte.

JAT*CAE*

10.33.57.01\01.raiz\02.AOC\Empresas A\AEROTRANSPORTES INTERNACIONALES DE TORREON, S.A. DE C.V\Renovación 2021-2022\12368-21\01.docx

Boulevard Adolfo López Mateos 1990, Colonia Los Alpes, C. P. 01010, Alcaldía Alvaro Obregón, CDMX.

T: (55) 5723 9300 www.gob.mx/afac





COMUNICACIONES

SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA, COMUNICACIONES Y TRANSPORTES



AFAC

AGENCIA FEDERAL DE AVIACIÓN CIVIL

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA,
COMUNICACIONES Y TRANSPORTES
SUBSECRETARÍA DE TRANSPORTE
AGENCIA FEDERAL DE AVIACIÓN CIVIL

CERTIFICADO DE EXPLOTADOR DE SERVICIOS AÉREOS

(AIR OPERATOR CERTIFICATE)

AEROTRANSPORTES INTERNACIONALES DE TORREÓN, S. A. DE C. V. AOC No. RRE/2016

BOULEVARD MIGUEL ALEMAN 417
COL. SAN PEDRO TOTOLTEPEC
TOLUCA ESTADO DE MEXICO C.P. 50226

Responsable General de la Operación:

(Operation general manager)

Teléfono (telephone):

Fax:

Correo electrónico (e-mail):

Cap. Jorge Escobar Ortiz

01 (722) 7195 280

N/A

efierro@viemsa.com.mx

La información de contacto donde se puede ubicar a las autoridades de gestión operacional sin demoras indebidas se proporciona en:
(Contact information where you can locate the operational management without undue delay provided in)

- Sección A6 de las Especificaciones de Operación anexas al presente certificado (Operations Specifications Section A6 attached to this certificate).

El presente documento certifica que **Aerotransportes Internacionales de Torreón, S.A. de C.V.** ha cumplido con los requerimientos establecidos en la Ley de Aviación Civil, su Reglamento y Normas Oficiales Mexicanas correspondientes vigentes de los Estados Unidos Mexicanos y demás disposiciones aplicables, en razón de lo cual se le expide el presente certificado que le autoriza a realizar operaciones de transporte aéreo comercial de conformidad con dicha Ley, Reglamento, Normas Oficiales Mexicanas y demás disposiciones aplicables, así como con los términos, condiciones y limitaciones previstos en las especificaciones de operación anexas al presente.

El presente certificado es intransferible y salvo renuncia de su titular, a menos que sea suspendido, revocado o cancelado, permanecerá vigente durante la fecha indicada, y en caso de que las condiciones y requisitos que sirvieron de base para su otorgamiento no se mantengan actualizados, éste carecerá de validez.

The present document certifies that **Aerotransportes Internacionales de Torreón, S.A. de C.V.** has met the requirements of the Civil Aviation Law of Estados Unidos Mexicanos and related operating regulations and rules prescribed there, for the issuance of this certificate and is hereby authorized to conduct commercial air transportation operations in accordance with such operating regulations and rules prescribed there and the term, conditions and limitations contained in the attached Operation Specifications.

This certificate is not transferable and, unless sooner surrendered, suspended or revoked, shall continue in effect until the indicated date.

DIRECTOR EJECUTIVO DE AVIACIÓN


ING. PABLO CARRANZA PLATA

Fecha de emisión (Issue date):

05 de noviembre de 2021 (November 05th, 2021)

Fecha de efectividad (effective date):

05 de noviembre de 2021 (November 05th, 2021)

Fecha de vigencia (expiration date):

02 de diciembre de 2022 (December 02nd, 2022)

Cualquier modificación en las limitaciones o en los datos del titular del certificado, deberá ser solicitado a la Agencia Federal de Aviación Civil.

Cualquier alteración a este certificado sin consentimiento por escrito de la Agencia Federal de Aviación Civil, será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil.

SCTSECRETARÍA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTESSECRETARÍA DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES
SUBSECRETARÍA DE TRANSPORTE
DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL

Especificaciones de Operación

AEROTRANSPORTES INTERNACIONALES DE**TORREON S.A. DE C.V.****AOC No. RRE/2016**

SUMARIO DE AUTORIZACIONES

*(Authorizations summary)***INFORMACIÓN DE CONTACTO DE LA AUTORIDAD EXPEDIDORA***(issuing authority contact data)*Teléfono: +52 (55) 57 23 93 00
EXT. 18080
(telephone)

Fax: N/A

Correo electrónico: gmagana@sct.gob.mx
*(e-mail)***01 Tipos de Aeronave:**
*(Aircraft types)*Learjet 35A/412
Learjet 35A/401
Learjet 35A/326**02 Tipos de Operaciones:** **Transporte aéreo comercial**
(Kinds of operations) *(Commercial air transport)*☒ Pasajeros
(Passengers)☐ Carga
(Cargo)☒ Servicios de emergencia médica
*(Emergency medical service)*Otros:
*(Others)***03 Área de Operaciones:**
(Operation areas)

NAM /CAR / SAM

04 Limitaciones especiales:
(Special limitations)

VFR DÍA, IFR DÍA y NOCHE

No. de Enmienda (Amendment number):**ORIGINAL****Fecha de efectividad (Effective date)****2 – Diciembre – 2016. (December 2th, 2016)**

La presente no es transferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en los datos del titular del certificado, deberá ser solicitado a la Dirección General de Aeronáutica Civil.

Cualquier alteración a esta hoja sin consentimiento por escrito de la Dirección General de Aeronáutica Civil, será sancionada conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil.

Forma IA – 69-A/2002

SUMARIO DE AUTORIZACIONES 01

SCTSECRETARIA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTESSECRETARIA DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES
SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE
DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

Especificaciones de Operación

AEROTRANSPORTES INTERNACIONALES DE

TORREON S.A. DE C.V.

AOC No. RRE/2016

SUMARIO DE AUTORIZACIONES

(Authorizations summary)

AUTORIZACIÓN ESPECIALES <i>(Special approvals)</i>	SI <i>(Yes)</i>	NO <i>(No)</i>	APROBACIONES ESPECIFICAS <i>(Specific approvals)</i>	OBSERVACIONES <i>(remarks)</i>
Mercancías Peligrosas <i>(Dangerous goods)</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
RVSM <i>RVSM (approval)</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Learjet, Modelo 35, No. de serie 412, matricula XA-UUW Learjet, Modelo 35, No. de serie 401, matricula XA-DIJ Learjet, Modelo 35, No. de serie 326, matricula XA-VCY	B45, Especificaciones de Operación <i>(Ops Spec)</i>
Especificaciones de navegación para las operaciones PBN <i>(PBN operations)</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
Operaciones con baja visibilidad <i>(Low visibility operations)</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
<ul style="list-style-type: none">Aproximación y aterrizaje <i>(Approach and landing)</i>Despegue <i>(Takeoff)</i>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>		
EDTO	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
Mantenimiento de la aeronavegabilidad <i>(Airworthiness maintenance)</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ing. Jose A. Valdez Díaz	A6, Especificaciones de Operación <i>(Ops Spec)</i>
Otras <i>(Others)</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		

No. de Enmienda (Amendment number): Original**Fecha de Efectividad (Effective date): 2 – Diciembre – 2016. (December 2th, 2016)**

La presente no es transferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en los datos del titular del certificado, deberá ser solicitado a la Dirección General de Aeronáutica Civil.

Cualquier alteración a esta hoja sin consentimiento por escrito de la Dirección General de Aeronáutica Civil, será sancionada conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil.

Forma IA – 69-A/2002

SUMARIO DE AUTORIZACIONES 02

Especificaciones de Operación

AEROTRANSPORTES INTERNACIONALES DE

TORREON S.A. DE C.V.

AOC No. RRE/2016

PARTE “A” – DISPOSICIONES GENERALES

(CONTINUACIÓN)

A3. OPERACIONES REALIZADAS FUERA DEL TERRITORIO DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS Y AGUAS JURISDICCIONALES POR TITULARES DE CERTIFICADOS DE EXPLOTADOR DE SERVICIOS AEREOS.

En virtud de las disposiciones de la Ley de Aviación Civil, su Reglamento, Normas Oficiales Mexicanas correspondientes, y demás disposiciones legales aplicables, la certificación y la legislación, reglamentación, normatividad y disposiciones que rigen las operaciones aplicables a los concesionarios y permisionarios nacionales, se hacen extensivos a las operaciones regulares realizadas por tales concesionarios y permisionarios, en rutas y tramos de ruta situados fuera del territorio y aguas jurisdiccionales de los Estados Unidos Mexicanos. Los informes meteorológicos preparados y expedidos por **ARINC (vía internet)**, pueden utilizarse para controlar los vuelos efectuados en tales rutas o tramos de ruta.

A4. AERONAVES AUTORIZADAS.

El titular del presente Certificado, está autorizada para operar las siguientes marcas y modelos de aeronaves en operaciones de transporte aéreo comercial. La capacidad de pasajeros máxima permitida ha sido determinada como resultado del análisis o demostraciones de evacuación de emergencia requerida por las disposiciones aplicables:

MARCA	MODELO	No. SERIE	MATRÍCULA	MARCA Y MODELO DE MOTORES	MTOW (KG)	MLW (KG)	CAPACIDAD	NIVEL DE RUIDO	TIPO DE OPERACIÓN
LEARJET	35A	412	XA-UUW	GARRET TFE-731-2C-2B	7711	6500	8 PAX	D.G.A.C. SECCION 5 NOM036-SCT3-2000	VFR DIA, IFR DIA/NOCHE
LEARJET	35A	401	XA-DIJ	GARRET TFE-731-2-2B	7711	6500	8 PAX	D.G.A.C. SECCION 5 NOM036-SCT3-2000	VFR DIA, IFR DIA/NOCHE
LEARJET	35A	326	XA-VCY	GARRET TFE-731-2-2B	7711	6500	8 PAX	D.G.A.C. SECCION 5 NOM036-SCT3-2000	VFR DIA, IFR DIA/NOCHE

A5. EXCEPCIONES Y DESVIACIONES.

No Aplica.

No. de Enmienda: ORIGINAL

Fecha de efectividad: 2 – Diciembre - 2016

Cualquier modificación en las limitaciones o en los datos del titular del certificado, deberá ser solicitado a la Dirección General de Aeronáutica Civil.

Cualquier alteración a este certificado sin consentimiento por escrito de la Dirección General de Aeronáutica Civil, será sancionado

conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil.

Forma IA – 69A/2002

PARTE A HOJA 3.